



STAY3-11

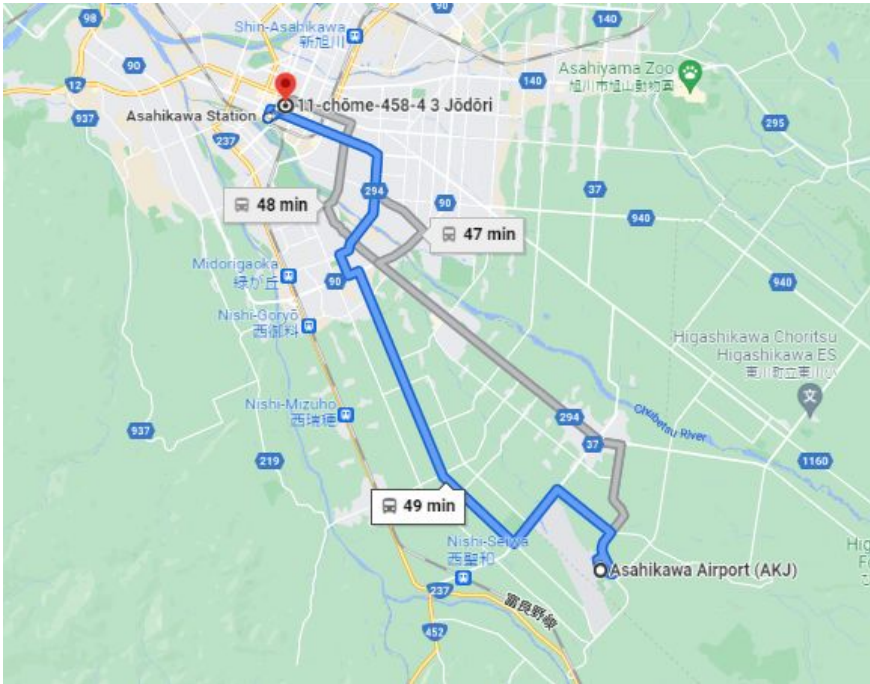
〒070-0033 北海道旭川市3条通11丁目458-4
11-chōme-458-4 3 Jōdōri, Asahikawa, Hokkaido 070-0033
<https://goo.gl/maps/YmNLUBoN4HhmSpFe9>

- Only minors are not allowed to stay at the house.
- Using air conditioners are not allowed during winter season from Dec to March. They are not specifications for cold areas. If you use them they will be frozen.
- We are not responsible for any problems that occur in the parking space (garage).
- Please keep quiet after 9pm.
- NO SMOKING No pets, drugs, dangerous articles.
- Please separate trash.
- Please let me know when your friends/family stay over in my room.
- Please turn off the lighting, and air conditioner when leaving the house.
- Delivery of parcels will not be received. I will not take full responsibility for any delivery made to my house.
- If you feel sick or need to see a doctor, please contact me at any time.
- Check-out: Please put the key back in the original place.

- 未成年のみの宿泊は不可です。
- 冬期間(12月～3月)はエアコンの使用は禁止です。寒冷地仕様ではない為、使用すると凍結します。
- 当施設では駐車場で起きたトラブルにつきましては一切責任を負いません。
- 21時以降はお静かにお願いします。
- 全館禁煙。ペット、ドラッグ類、危険物の持ち込み 不可
- ごみの分別をお願いします。
- 追加でご友人などがお泊りの際にはご連絡ください。
- 外出の際は、エアコンや電気等を消してください。
- 荷物は送らないでください！私はここに住んでいません。
- 何かわからない事や困ったこと、病院へ行きたいなどはお気軽にお声掛け下さい。
- 鍵はチェックアウトの際には、元の場所へ戻して帰ってください。

- 禁止只有未成年人的入住。
- 冬季(12月～3月)之间禁止使用空调。由于不符合寒冷地区 规范，一旦使用将会被 冻结。
- 我们对车位(车库)发生的任何问题概不负责。
- 21点后请保持安静。
- 全房间禁止吸烟。禁止 带入宠物、毒品、危险物品等。
- 请将垃圾分类处理。
- 如有追加朋友入住，请事先与我联系。
- 外出时，请记得关闭电源。
- 请不要寄送包裹！我不住在 这里。
- 如果有不知道和困惑的事情，或者想去医院的 话请随时与我联络。
- 退房后请将钥匙归还至原处。

From Asahikawa Airport 旭川空港



- **Asahikawa Airport (AKJ)**
2 Sen-16-98 Higashi, 東神楽町 上川郡
Hokkaido 071-1562
- **旭川空港 (バス) (旭川空港線・...**

Asahikawa-Airport Limousine Bus Airport Shuttle Bus Asahikawa Eki Mae

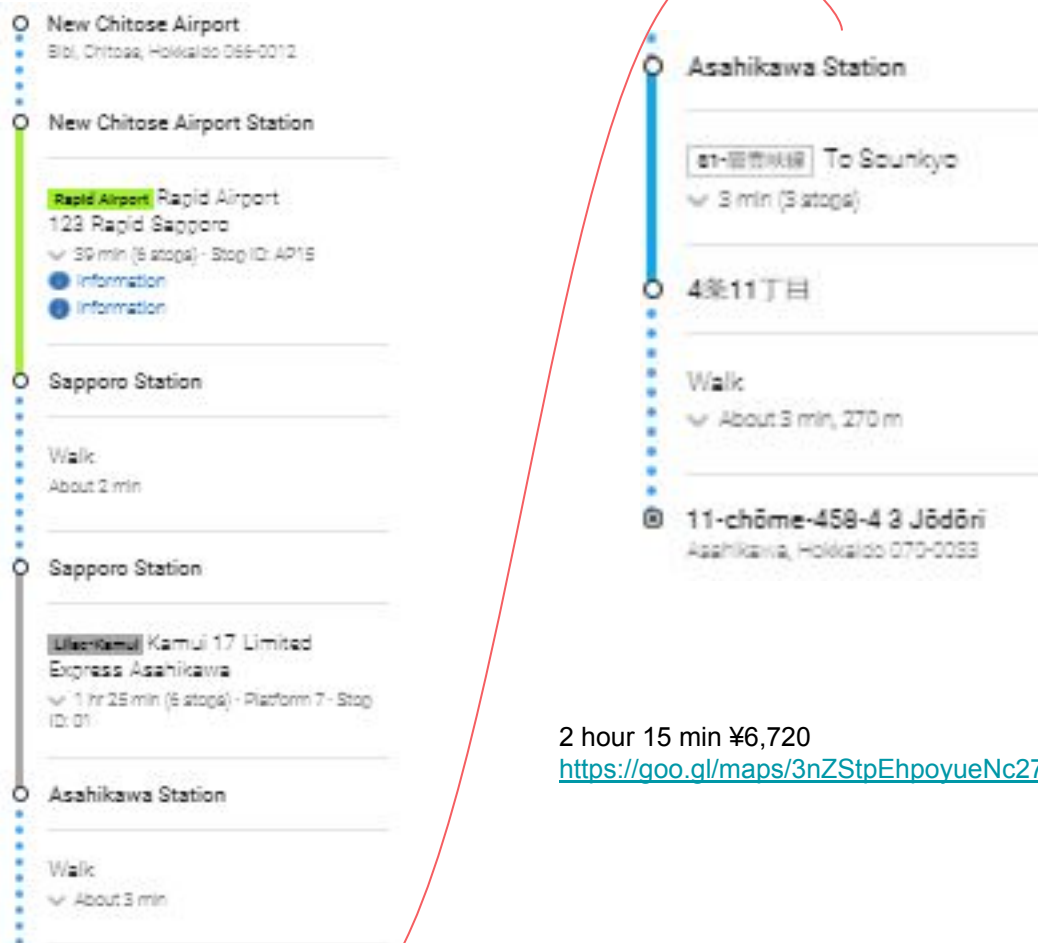
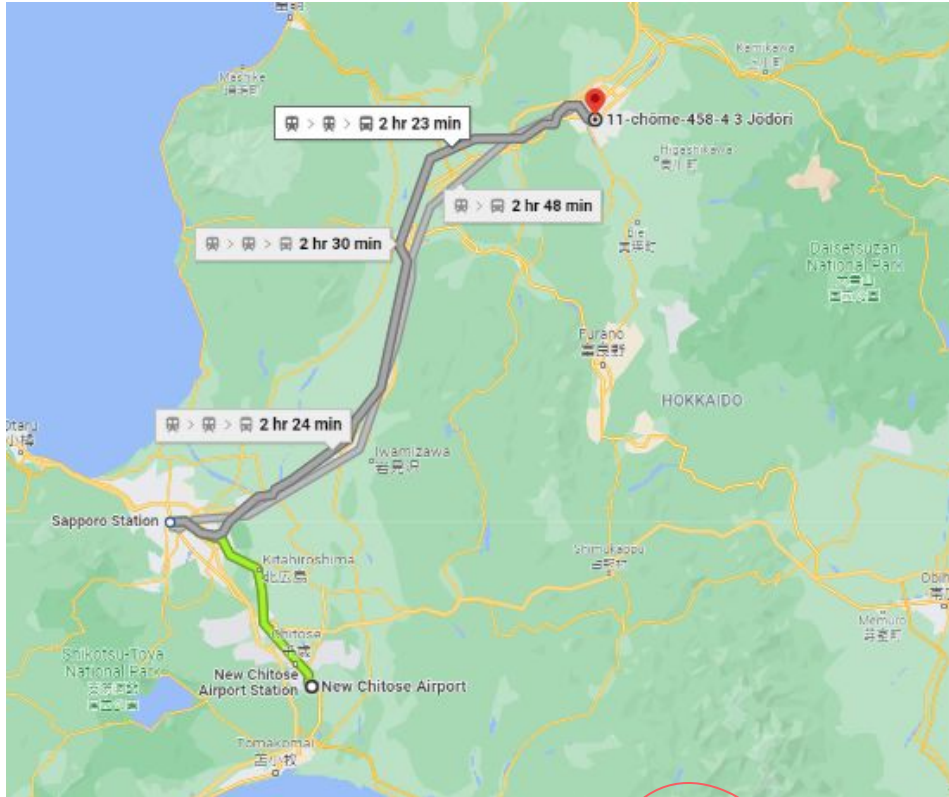
✓ 40 min (5 stops)
- **Asahikawa Station**

Walk

✓ About 8 min, 650 m
- **11-chōme-458-4 3 Jōdōri**
Asahikawa, Hokkaido 070-0033

40 min ¥630
<https://goo.gl/maps/Rx9dU6WyZBRD2Rpa8>

新千歳空港



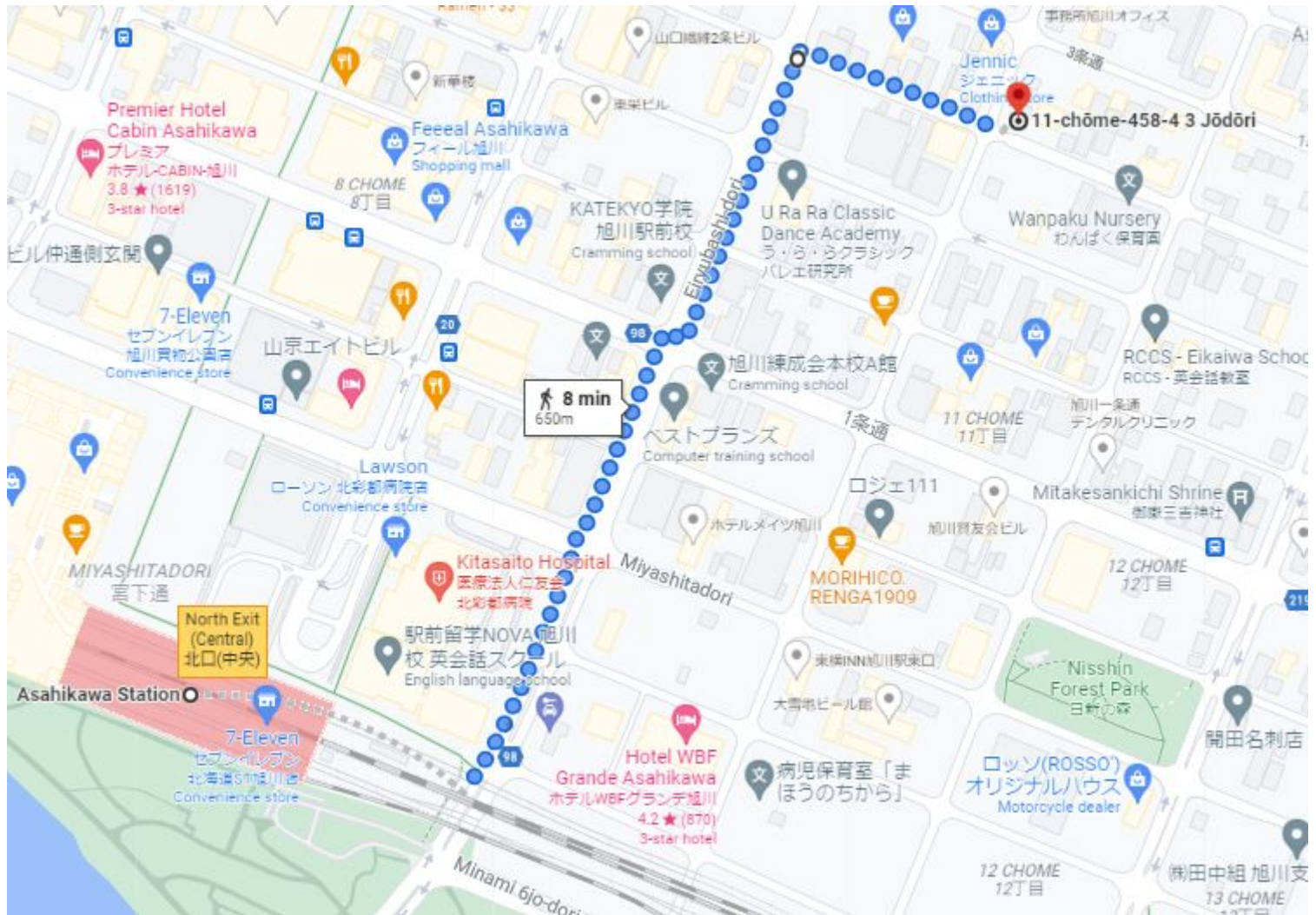
2 hour 15 min ¥6,720

<https://goo.gl/maps/3nZStpEhpoyueNc27>

8 min walk from Asahikawa station

旭川駅 徒歩8分

旭川站 步行8分钟



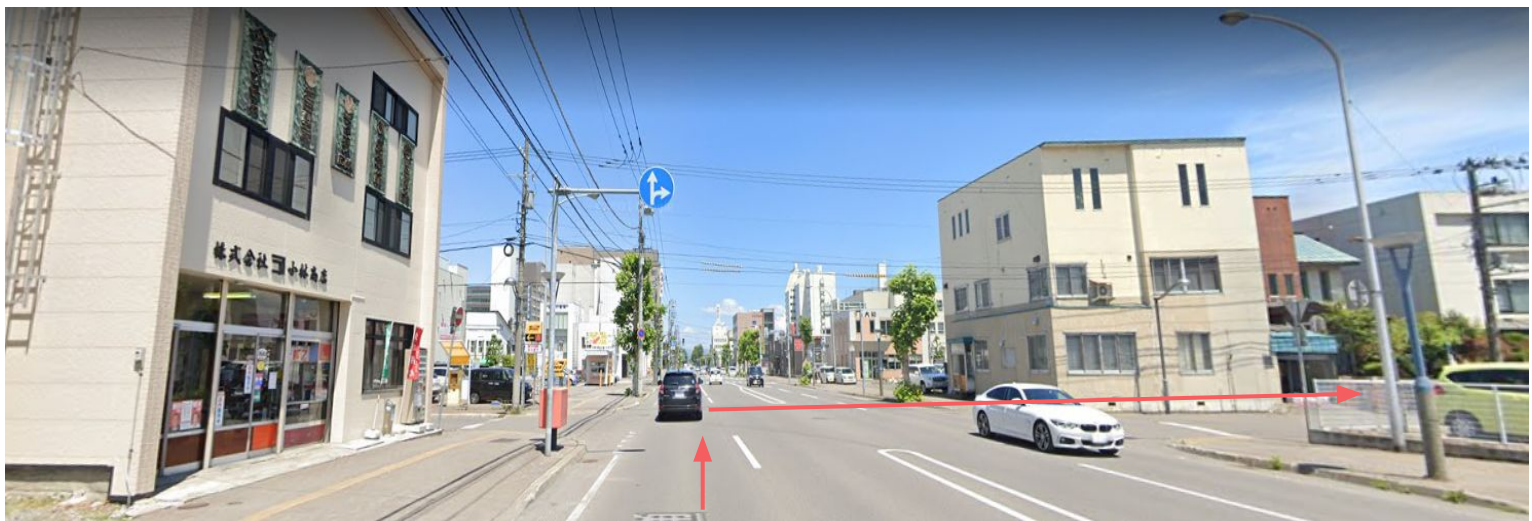
旭川駅東口から
From west exit at Asahikawa station
从旭川站出发



①東口を出て、左に曲がり大通りを真っすぐ進みます。

①Go out of the east exit, turn left at the main street and go straight.

①出东口，左转沿着大道直走。



②6つ目の十字路を右に曲がります。

②Turn right at the sixth crossroads.

②到第6个十字路口右转。



③次の十字路の左手角に滞在場所があります。

③You can see our house at the corner of the next crossroads on your left.

③下一个十字路口的左手边就是本次住所。



エントランスのドアハンドルにキーボックスがあります。
キーボックス暗証番号：メッセージでご連絡いたします。

There is the key box at the doorknob.
PIN number for the key box : We will let you know in the message.

入口的门把手上挂着钥匙箱。
钥匙箱密码：我们会在信息中告诉你。



駐車場 Parking Lot 停车场



一階の車庫をご利用下さい。
(大きさ) 高さ 2.2m 幅2.46m 奥行5.0m
※シャッターは必ず締めてください。
※車庫側のドアからは出入りできません。

Please use the garage on the ground floor.
(Size) Height 2.2m, Width 2.46m, Length 5.0m
*Please make sure to close the shutter.
*You cannot enter or exit the facility from the garage side door.

请使用一楼的车库。
(尺寸)高 2.2 米、宽 2.46 米、长 5.0 米
*请务必关闭百叶窗。
*不能从车库侧门进出。

Vicinity map

周辺案内 周围地区信息



①旭川駅
Asahikawa station
旭川站

②滞在場所
Our place
民宿所在地

③STARWASH24 旭川4条通店(コインランドリー)
Coin Laundry
投币式洗衣房

④ローソン
LAWSON (Convenience store)
罗森便利店

⑤イオン(スーパーマーケット)
Super market
永旺超市

⑥タイムズ
Parking Lot
停车场

⑦大黒屋(ジンギスカン・焼き肉屋)
Japanese BBQ restaurant
烤肉店

⑧鮨みなと 寿司店
Sushi restaurant
寿司店

⑨ラーメン山頭火 旭川本店
Ramen restaurant
拉面店

⑩オリックスレンタカー
Rent a car shop
租车店

その他駐車場
 Other parking lot
 其他停车场

タイムズのB

〒070-0032 北海道旭川市2条通11丁目266-2
 11 Chome-266-2 2 Jodori, Asahikawa, Hokkaido
 070-0032



三井のリパーク

〒070-0033 北海道旭川市3条通11丁目2229-3
 11 Chome-2229-3 3 Jodori, Asahikawa, Hokkaido
 070-0033



大西病院駐車場

〒070-0034 北海道旭川市4条通10丁目
10 Chome 4 Jodori
Asahikawa, Hokkaido 070-0034



-House Rules-

Check-in time is 3:00pm. Check-out time is 10:00am.

- Only minors are not allowed to stay at the house.
- Using air conditioners are not allowed during winter season from Dec to March.They are not specifications for cold areas.if you use them they will be frozen.
- We are not responsible for any problems that occur in the parking space(garage).
- Please keep quiet after 9pm.
- NO SMOKING No pets, drugs, dangerous articles.
- Please separate trash.
- Please let me know when your friends/family stay over in my room.
- Please turn off the lighting, and air conditioner when leaving the house.
- Delivery of parcels will not be received. I will not take full responsibility for any delivery made to my house.
- If you feel sick or need to see a doctor, please contact me at any time.
- Check-out: Please put the key back in the original place.

- 未成年のみの宿泊は不可です。
- 冬期間(12月～3月)はエアコンの使用は禁止です。寒冷地仕様ではない為、使用すると凍結します。
- 当施設では駐車場で起きたトラブルにつきましては一切責任を負いません。
- 21時以降はお静かにお願いします。
- 全館禁煙。ペット、ドラッグ類、危険物の持ち込み 不可
- ごみの分別をお願いします。
- 追加でご友人などがお泊りの際にはご連絡ください。
- 外出の際は、エアコンや電気等を消してください。
- 荷物は送らないでください！私はここに住んでいません。
- 何かわからない事や困ったこと、病院へ行きたいなどはお気軽にお声掛け下さい。
- 鍵はチェックアウトの際には、元の場所へ戻して帰ってください。

- 禁止只有未成年人的入住。
- 冬季(12月～3月)之间禁止使用空调。由于不符合寒冷地区 规范, 一旦使用将会被冻结。
- 我们对车位(车库)发生的任何问题概不负责。
- 21点后请保持安静。
- 全房间禁止吸烟。禁止 带入宠物、毒品、危险物品等。
- 请将垃圾分类处理。
- 如有追加朋友入住, 请事先与我联系。
- 外出时, 请记得关闭电源。
- 请不要寄送包裹！我不住在这里。
- 如果有不知道和困惑的事情, 或者想去医院的话请随时与我联络。
- 退房后请将钥匙归还至原处。